

Niederschrift
öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Stadtrates der Stadt
Zeulenroda-Triebes

Sitzungstermin:	Mittwoch, 14.12.2011
Sitzungsbeginn:	18:00 Uhr
Sitzungsende:	20:15 Uhr
Ort, Raum:	F.-Reimann-Schule, H.-Heine-Str. 39, 07937 Zeulenroda-Triebes

Anwesend sind:

Herr Siegmund Borek
Herr Dr. Klaus Freund
Herr Dr. Horst Gerber
Herr Dr. Bernd Grünler
Herr Nils Hammerschmidt
Herr Ulrich Herrmann
Herr Frank Höhn
Herr Frank Lux
Herr Herbert Müller
Herr Ulrich Nestle
Frau Bärbel Rentzsch
Frau Susan Rentzsch
Herr Jürgen Rupprecht
Frau Heike Seiferth
Herr Mike Stieber
Herr Frank Stojanek
Herr Holger Stößel
Herr Hartmut Strobel
Herr René Winkler
Herr Wolfgang Gaschler
Herr Wieland Krähmer
Frau Corina Peipp
Herr Ulrich Pöhlmann
Herr Jörg Schneider
Herr Frank Steinwachs
Herr Helmut Werner

Entschuldigt fehlen:

Herr Gerd Baberske
Herr Michael Glock
Herr Dr. Sieghard Groér
Herr Jörg Neudeck
Herr Ralf Sammler
Frau Diana Skibbe
Herr Reiner Spanner
Herr Peter Wild
Herr Friedrich Blaufuß
Herr Karl Feustel
Herr Jens Kotlinsky
Herr Frank Pitzing
Herr Arthur Richter
Herr Jürgen Theilig
Herr Tino Winkler

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung und die Beschlussfähigkeit fest.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Feststellung der neuen Stadträte
- 3 Ernennung Ortsteilbürgermeister
- 4 Feststellung der neuen Ortsteilräte
- 5 Bestätigung der Niederschrift vom 23.11.2011
- 6 Bericht des Bürgermeisters
- 7 Einwohnerfragestunde
- 8 Stadtentwicklungskonzept Stadt Zeulenroda-Triebes, Ortsteil Triebes
Vorlage: BVZTö-119-2011
- 9 Verlängerung des Betreuungsvertrages im Rahmen der Stadtsanierung im OT Triebes bis 2013
Vorlage: BVZTö-114-2011
- 10 Billigungs- und Auslegungsbeschluss Bebauungsplan „Gewerbepark Wema-Straße“
Vorlage: BVZTö-118-2011
- 11 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Stadt Triebes (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 30.01.2006
Vorlage: BVZTö-123-2011
- 12 Beitragssatzsatzung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Stadt Triebes (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 30.01.2006
Vorlage: BVZTö-124-2011
- 13 Jugendförderplan der Stadt Zeulenroda-Triebes 2012 - 2016
Vorlage: BVZTö-121-2011
- 14 Berufung des Wahlleiters für die Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-115-2011
- 15 Berufung des stellvertretenden Wahlleiters für die Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-116-2011
- 16 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes vom 02.02.2009
Vorlage: BVZTö-117-2011
- 17 Bildung eines zeitweiligen Ausschusses des Stadtrates Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-122-2011
- 18 Anfragen an den Bürgermeister
- 19 Sonstiges
- 19.1 Vergabe Photovoltaikanlage Info- und Innovationszentrum Strandbad Zeulenroda
Vorlage: BVZTö-125-2011
- 19.2 Informationen

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 **Bestätigung der Tagesordnung**

Anträge zur Änderung/Ergänzung der Tagesordnung:

Herr Steinwachs: - Es liegt ein Antrag der Fraktion DIE LINKE. in Sachen Zuschuss für Mittagessenversorgung an Schulen vor (TOP Sonstiges/öffentlicher Teil).

- Einbringen einer Tischvorlage BVZTö-125-2011 unter TOP Sonstiges/öffentlicher Teil.

Die ergänzte Tagesordnung wird bei 18 anwesenden Stadträten einstimmig bestätigt.

zu 2 **Feststellung der neuen Stadträte**

Herr Steinwachs informiert, dass auf Grund der Eingliederung der Ortsteile Merkendorf, Silberfeld und Zadelsdorf 3 neue Stadträte in den Stadtrat Zeulenroda-Triebes aufgenommen werden:

- Herr Ralf Sammler
- Herr Frank Stojanek
- Herr René Winkler

Herr Sammler ist zur heutigen Sitzung entschuldigt.

Herr Steinwachs liest nun folgenden Text vor:

„Ich gelobe, meine Pflichten als „Stadtratsmitglied“ gewissenhaft zu erfüllen und das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland, die Verfassung des Freistaates Thüringen sowie die Gesetze zu wahren(so wahr mir Gott helfe)....“

und Herr Stojanek und Herr Winkler sprechen den Text nach. Im Anschluss werden Herr Stojanek und Herr Winkler per Handschlag verpflichtet.

zu 3 **Ernennung Ortsteilbürgermeister**

Herr Steinwachs teilt mit, dass auf Grund der Eingliederung der Ortsteile Merkendorf, Silberfeld und Zadelsdorf 3 neue Ortsteilbürgermeister in das Ehrenbeamtenverhältnis zu ernennen sind:

- Herr Wieland Krähmer (Ortsteil Merkendorf)
- Herr Jörg Schneider (Ortsteil Silberfeld)
- Herr Wolfgang Gaschler (Ortsteil Zadelsdorf)

Der Bürgermeister liest nun folgenden Text vor:

„Ich schwöre, das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland und die Verfassung des Freistaates Thüringen sowie alle in Thüringen geltenden Gesetze zu wahren und meine Amtspflichten gewissenhaft und unparteiisch zu erfüllen ... (so wahr mir Gott helfe) ...“

und Herr Krähmer, Herr Schneider und Herr Gaschler sprechen den Text nach. Im Anschluss werden den Ortsteilbürgermeistern ihre Ernennungsurkunden übergeben und diese nehmen sie an.

zu 4 **Feststellung der neuen Ortsteilräte**

Weiterhin werden von Herr Steinwachs die Namen der Ortsteilräte der Ortsteile Merkendorf, Silberfeld und Zadelsdorf genannt.

Ortsteilrat Merkendorf:

- Herr Ralf Sammler
- Herr Stefan Köber
- Frau Marion Köber
- Herr Mike Fritzsche
- Herr Uwe Pieper
- Frau Rita Färber

Ortsteilrat Silberfeld:

- Frau Kerstin Just
- Frau Gabi Riedel
- Herr Marco Winkler
- Herr René Winkler
- Herr Mathias Kehbel
- Herr Tom Pavelt

Ortsteilrat Zadelsdorf:

- Herr Roland Bucklitsch
- Herr Frank Stojanek
- Herr Heiko Weidhaas
- Herr Gunter Weigelt
- Frau Andrea Weise
- Herr Torsten Roth

Die anwesenden Ortsteilräte bekommen von Herrn Steinwachs die Feststellungsurkunden ausgehändigt.

zu 5 **Bestätigung der Niederschrift vom 23.11.2011**

Zur Niederschrift/öffentlicher Teil vom 23.11.2011 gibt es keine Einwendungen. Die Niederschrift wird bei 1 Enthaltung mehrheitlich bestätigt.

zu 6 **Bericht des Bürgermeisters**

Zum Bericht des Bürgermeisters vom 23.11.2011 gibt es folgende Anfragen:

Herr Höhn:

- Wo soll der barrierefreie Aussichtsturm entstehen?
→ Als Standort ist entweder der Alexanderplatz oder der Teufelsberg vorgesehen.
- Nachfrage zur Vorbereitung Beantragung Bundesfreiwilligendienst für das Tiergehege.
→ Die Stelle für das Tiergehege ist besetzt.

Herr Borek:

- Aus dem Bericht war zu entnehmen, dass die Bezuschussung Schülerspeisung ab dem 01.12.2011 wegfällt, wurde die Bezuschussung demnach bis 30.11.2011 gezahlt?
→ Die Bezuschussung erfolgte bis 30.11.2011.

Der Bericht wurde von den Stadträten zur Kenntnis genommen.

zu 7 **Einwohnerfragestunde**

Herr Steinwachs fragt die Anwesenden, ob Anfragen bestehen.

Frau Tischendorf (Elternsprecherin Grundschule F.-Reimann):

Wie kommt die Stadt darauf, dass die Schulkonferenz die Streichung des Essengeldzuschusses für Mittagessenversorgung an den Schulen beschlossen hat. Es ist eine Ungleichbehandlung wenn in den Schulen zukünftig 2,00 € pro Mittagessen bezahlt werden müssen, in den Kita.-Horten jedoch nur 1,50 €.

Herr Steinwachs liest daraufhin einen Auszug des Protokolls der Schulkonferenz vor. Alle Schulleiter wurden über die Änderung der Finanzierung Mittagessenversorgung informiert. Der Stadtrat und der Nichttechnische Ausschuss werden sich nochmals mit der Thematik befassen.

zu 8 **Stadtentwicklungskonzept Stadt Zeulenroda-Triebes, Ortsteil Triebes** **Vorlage: BVZTö-119-2011**

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes bestätigt den Entwurf des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Zeulenroda-Triebes, Ortsteil Triebes mit räumlich abgegrenzten Schwerpunktgebieten für die städtebauliche Entwicklung des Ortsteiles Triebes in der Fassung vom März 2011 als städtebauliches Entwicklungskonzept im Sinne des § 1 Abs. 6 Nr. 11 BauGB.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	18
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	2

zu 9 **Verlängerung des Betreuungsvertrages im Rahmen der Stadtsanierung im OT Triebes bis 2013** **Vorlage: BVZTö-114-2011**

Beschlusstext:

Der Betreuungsvertrag im Rahmen der Stadtsanierung zwischen der Stadtverwaltung Triebes und Frau Sonja Ehrhardt vom 16. Juli 1997, geändert am 28.01.2009, wird bis zum 31.12.2013 verlängert.

Wenn bis Jahresende keine fristgerechte Kündigung erfolgt, verlängert sich der Vertrag um jeweils 1 weiteres Jahr.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	18
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	2

**zu 10 Billigungs- und Auslegungsbeschluss Bebauungsplan „Gewerbepark Wema-Straße“
Vorlage: BVZTö-118-2011**

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes billigt den Entwurf des Bebauungsplanes „Gewerbepark Wema-Straße“ mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom November 2011 und beschließt, das Beteiligungsverfahren nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	18
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	2

**zu 11 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Stadt Triebes (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 30.01.2006
Vorlage: BVZTö-123-2011**

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt die in der Anlage beigefügte 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Stadt Triebes (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 30.01.2006.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	18
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	2

**zu 12 Beitragssatzsatzung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Stadt Triebes (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 30.01.2006
Vorlage: BVZTö-124-2011**

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt die in der Anlage beigefügte Beitragssatzsatzung zur Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Stadt Triebes (Straßenausbaubeitragssatzung) vom 30.01.2006.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	17
- Dagegen:	1
- Enthaltung:	2

**zu 13 Jugendförderplan der Stadt Zeulenroda-Triebes 2012 - 2016
Vorlage: BVZTö-121-2011**

- ‘ Herr Hammerschmidt beantragt, den Jugendförderplan zu überarbeiten und im Nichttechnischen Ausschuss zu besprechen.
- ‘ Herr Herrmann bittet auch um Vertagung, da erst die Lesung des Nachtragshaushaltes erfolgen sollte, da der Nachtragshaushalt Auswirkungen auf den Jugendförderplan hat.
- ‘ Herr Dr. Freund bemerkt, dass im Nichttechnischen Ausschuss eine neue Struktur der Jugendvereine beraten werden könnte.
- ‘ Herr Steinwachs beantragt somit die Überarbeitung des Jugendförderplans und Beratung im nächsten Nichttechnischen Ausschuss sowie Vorlage im Stadtrat im Monat Februar. → Diesem Antrag wird mehrheitlich zugestimmt.

**zu 14 Berufung des Wahlleiters für die Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-115-2011**

Beschlusstext:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes beruft

Herrn Dietmar Reich
dienstansässig: Markt 1, 07937 Zeulenroda-Triebes

für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters (Wahltermin: 22. April 2012) zum Wahlleiter. Die Berufung erfolgt gemäß § 4 Thüringer Kommunalwahlgesetz.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	20
- Dagegen:	0

- Enthaltung: 0

zu 15 Berufung des stellvertretenden Wahlleiters für die Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-116-2011

Beschlusstext:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes beruft

Frau Heidrun Winkler
 dienstansässig: Markt 1, 07937 Zeulenroda-Triebes

für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters (Wahltermin: 22. April 2012) zum Stellvertreter des Wahlleiters für die Stadt Zeulenroda-Triebes. Die Berufung erfolgt gemäß § 4 Thüringer Kommunalwahlgesetz.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	20
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 16 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes vom
02.02.2009
Vorlage: BVZTö-117-2011

Beschlusstext:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes beschließt auf seiner Sitzung am 14.12.2011 die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes mit folgendem Wortlaut:

Erste Satzung
Änderungen Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes
Vom

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1, 20 Abs. 2 und 21 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung – ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes zur Änderung des Thüringer Finanzausgleichgesetzes und anderer Gesetze vom 04.05.2010 (GVBl. S. 113,114) hat der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes auf seiner Sitzung am folgende Änderungssatzung beschlossen.

§ 1

Änderung der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes

Die Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes vom 02.02.2009 (Gemeinsames Amtsblatt der Stadt Zeulenroda-Triebes und der Gemeinde Weißendorf – Jahrgang 4 Nr. 3 vom Erscheinungstag Mittwoch, dem 18.03.2009, S 2 ff.) wird wie folgt geändert:

I.

Im § 3 Abs. 1 werden die Ortsteile „Merkendorf“, „Silberfeld“ und „Zadelsdorf“ in alphabetischer Reihenfolge aufgenommen. Die Nummerierung der Ortsteile wird entsprechend angepasst.

II.

§ 3 Abs. 2 erhält folgende Fassung: „Die Ortsteile Dörtendorf, Mehla und Triebes haben weiterhin jeweils die Ortsteilverfassung i. S. d. § 45 ThürKO und für die Ortsteile Merkendorf, Silberfeld und Zadelsdorf wird jeweils die Ortsteilverfassung i. S. d. § 45 ThürKO für die Zeit nach Ablauf der restlichen gesetzlichen Amtszeiten im Sinne des § 45 Abs. 8 S. 1 ThürKO der Gemeinderäte der aufgelösten Gemeinden Merkendorf, Silberfeld und Zadelsdorf (Zeit nach dem 30.06.2014) nach § 45 Abs. 1 S. 1 ThürKO eingeführt.“.

III.

§ 3 Abs. 5 Satz 2 wird ergänzt durch:

„Merkendorf	4 Mitglieder
Silberfeld	4 Mitglieder
Zadelsdorf	4 Mitglieder“

IV.

§ 10 Abs. 7 wird ergänzt durch:

„der Ortsteilbürgermeister des OT Merkendorf	150,00 €/Monat
der Ortsteilbürgermeister des OT Silberfeld	150,00 €/Monat
der Ortsteilbürgermeister des OT Zadelsdorf	150,00 €/Monat“

V.

§ 11 Abs. 2 wird ergänzt durch:

„OT Merkendorf	vor Haus Merkendorf Nr. 49 und Piesigitz vor Buswartehalle
OT Silberfeld	Dorfplatz „An der Linde“ und vor Haus Quingenberg Nr. 3
OT Zadelsdorf	vor „Altem Brauhaus“

VI.

§ 12 Abs. 2 wird aufgehoben.

VII.

§ 12 Abs. 3 erhält folgende Fassung: „Diese Hauptsatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes vom 28.03.2006 (Amtsblatt der Stadt Zeulenroda-Triebes, Nr. 7, Jahrgang 11 vom 05.04.2006) mit allen Änderungen außer Kraft.“.

VIII.

§ 12 Abs. 4 wird aufgehoben.

§ 2**Inkrafttreten**

Die Satzung tritt am Tag nach ihrer Bekanntgabe in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	18
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	2

zu 17 Bildung eines zeitweiligen Ausschusses des Stadtrates Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-122-2011

Beschlusstext:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes beschließt auf seiner Sitzung am 14.12.2011 die Bildung eines zeitweiligen Finanzausschusses mit folgender Besetzung:

Fraktion	Name
CDU	Herr Dr. Grünler
CDU	Herr Glock
DIE LINKE.	Herr Höhn
SPD	Herr Herrmann
BIZ	Frau B. Rentzsch
FDP	Herr Dr. Gerber

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	20
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 18 Anfragen an den Bürgermeister

Herr Lux:

- Ist bekannt, dass die PRG die Stadtlinie in den Nachmittagsstunden ab 01.01.2012 einstellen wird?
- Es ist nur bekannt, dass die Linien wo eine sehr geringe Nachfrage an Busgästen besteht, ausgedünnt werden sollen.

zu 19 Sonstiges

zu 19.1 Vergabe Photovoltaikanlage Info- und Innovationszentrum Strandbad Zeulenroda
Vorlage: BVZTö-125-2011

Beschlusstext:

Der Stadtrat erteilt gem. § 30 ThürKO dem Bürgermeister die Vollmacht zur Vergabe des Auftrages „Errichtung einer Photovoltaikanlage“ auf dem Info- und Innovationszentrum im Strandbad Zeulenroda.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	28
- Anwesend:	20
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	17
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	3

zu 19.2 InformationenHerr Steinwachs:

Den Fraktionsvorsitzenden ist der Nachtragshaushalt 2012 in Schriftform und per E-Mail zugegangen. Zur Diskussion stehen u. a. der Jugendförderplan, die weitere Verfahrensweise bei der Finanzierung des Essengeld-Zuschusses. Es wird um Befassung in den Gremien gebeten.

Herr Höhn:

Die Fraktion DIE LINKE. hat einen Antrag in Sachen Zuschuss Schulspeisung gestellt. Herr Höhn liest den Antrag vor. Der Antrag wird dahingehend erweitert, dass eine Beratung im Nichttechnischen Ausschuss erfolgen soll.

Herr Dr. Gerber schlägt vor, eine Sozialklausel zu entwickeln, damit die Zuschüsse zum Mittagessen nur den bedürftigen Familien zu gute kommen.

Herr Stieber begrüßt den Vorschlag von Herrn Dr. Gerber.

Herr Steinwachs bringt den Antrag der Fraktion DIE LINKE. zur Abstimmung → Der Vorgehensweise – Beratung im Nichttechnischen Ausschuss - wird mehrheitlich zugestimmt.

Zeulenroda-Triebes, den 19.12.2011

Bürgermeister

Schriftführerin